| | |
|---|---|
| **TOÀ ÁN NHÂN DÂN**<br>**HUYỆN THUỶ NGUYÊN**<br>**THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG** | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**<br>**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc** |
| Số: 77/2017/QĐST-DS | *Thủy Nguyên, ngày 06 tháng 9 năm 2017* |

# QUYẾT ĐỊNH
# CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 29 tháng 8 năm 2017 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 81/2017/TLST-DS ngày 11 tháng 7 năm 2017.

## XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

## QUYẾT ĐỊNH:

**1.** Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

*Nguyên đơn*: Công ty tài chính TNHH MTV Ngân hàng T; địa chỉ: Đường Đ, Thành phố Hồ Chí Minh.

*Người đại diện theo ủy quyền của nguyên đ*ơn: Bà Trần Thị Thùy L, sinh năm 1984, địa chỉ: phường Đ, quận H, thành phố Hải Phòng (Văn bản ủy quyền số 14/UQ-QTRR.17 ngày 22/3/2017 và số 1468/UQTT-QTRR.17 ngày 12/6/2017 của Công ty tài chính TNHH MTV Ngân hàng T).

*Bị đơn*: Ông Nguyễn Văn D, sinh năm 1981; địa chỉ: Thôn 5, xã L, huyện T, thành phố Hải Phòng.

**2**. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Tính đến ngày 29/8/2017, ông Nguyễn Văn D còn nợ Công ty tài chính TNHH MTV Ngân hàng T số tiền 29.905.856 đồng, trong đó nợ gốc 24.204.804 đồng và nợ lãi 5.701.061 đồng. Vào ngày 08 hàng tháng, bắt đầu từ tháng 9 năm 2017, ông Nguyễn Văn D có nghĩa vụ trả cho Công ty tài chính TNHH MTV Ngân hàng T số tiền 3.000.000 đồng/tháng vào nợ gốc cho đến khi hết nợ gốc.

Nếu ông Nguyễn Văn D trả nợ đúng hạn theo thỏa thuận trên thì Công ty tài chính TNHH MTV Ngân hàng T sẽ xem xét miễn nghĩa vụ trả tiền lãi.

Trường hợp ông Nguyễn Văn D không thực hiện đúng thỏa thuận trên thì ông Nguyễn Văn D phải trả đầy đủ số tiền còn nợ tính đến ngày 29/8/2017 là 29.905.856 đồng (trong đó nợ gốc 24.204.804 đồng, nợ lãi 5.701.061 đồng) và lãi phát sinh trên nợ gốc theo mức lãi suất được quy định trong hợp đồng tín dụng cho đến khi trả hết nợ.

Về án phí, ông Nguyễn Văn D nhận nộp 740.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm. Trả lại Công ty tài chính TNHH MTV Ngân hàng T số tiền 700.000 đồng tạm ứng án phí đã nộp (biên lai thu tiền tạm ứng án phí số 0005587 ngày 11 tháng 7 năm 2017).

**3**. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**4.** Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 của Luật Thi hành án dân sự được sửa đổi, bổ sung năm 2014 thì người được thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7, 7a và 9 của Luật thi hành án dân sự được sửa đổi, bổ sung năm 2014; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 của Luật thi hành án dân sự được sửa đổi, bổ sung năm 2014.

***Nơi nhận:***
- Các đương sự;
- VKSND H. Thủy Nguyên;
- TAND TP. Hải Phòng;
- Chi cục THADS H. Thủy Nguyên;
- Lưu: HSVA, HC-TP.

**THẨM PHÁN**

**Nguyễn Quốc Phương**